

風俗種人方言附

五方之風土不一故習尚各殊此化民成俗之方所宜亟亟也今

聖天子在上中外一統重譯來朝鳥言卉服之倫無不漸被於詩書禮樂開民沐浴涵濡久矣易樸澁而彬雅浸浸乎鼓吹休明之盛豈不都哉至於犛猓獠夷素狃土俗有難於遽改者必欲悉心經理俾之潛移而默喻則又在乎振興鼓舞因其勢而利導之庶幾乎不識不知者喁喁以向慕聞風而踴躍熙熙皞皞之氣象庸多讓乎志風俗種人方言附

開化府誌

卷之九

風俗

風俗

刻木為信不習文字不喜構訟崇巫祀鬼遷徙無常

設流之後學校既開習俗漸改漢人稍寄居焉舊志土

田多美稼穡易豐野有質樸之風戶鮮囂凌之習通志

種類實繁衣服互異客民華靡相高土人勤儉是尚

設學已久風氣日開窮鄉僻壤亦聞絃誦之聲

正月元日祀天地祖宗換桃符往來賀歲門前各插小

松一二株擊毬耍礮鞦至元宵後乃止

元宵張燈鼓樂火樹星橋絡繹於市次夕老幼攜遊插

香於道相傳走以祛疾是月江外夷人種棉

二月三日士人祀文昌是月農人播種土獠過小年
三月三日男婦攜酒饌於西山盡歡而罷

清明插柳墓祭

四月八日浴佛會農人刈麥

五月五日飲菖蒲酒正午走馬以角方射柳為節按明土司

龍者寧永樂十一年入貢京師欽賜絳絲鈔錠等物
適五月五日上幸東苑觀擊毬射柳聽文武羣臣及
四夷朝使聚觀自皇太孫而下諸王羣臣以次擊射
皇太孫連發皆中上大喜曰今日華夷四集朕有一
言爾當思對之曰萬方玉帛風雲會皇太孫叩頭對
曰一統山河日月明上大喜大宴羣臣命儒臣賦詩
盡歡而罷時龍者寧亦在觀焉後者寧回阿雅感激
聖恩每年以五月端午日令目把等騎射以誌不忘
之意後世子孫習以為常

開化府誌 卷之九

風俗 二

六月二十四五兩日斫松為燎燃於門首兒童搗松脂
末互相燒灑為戲名星回節又名火把節

七月七日婦女穿針乞巧中元日祭先祖於家焚紙衣
楮鏹放河燈自初一至初七儂人過大年

八月中秋瓜餅時菓祭月是月穫稻

九月九日重陽登高飲茱萸酒霜降前後播大小麥

十月祀先墓祭獠夷過大年

十一月長至賀冬以糍餌相饋遺

十二月臘八日作五味粥二十四日祀竈除夕飲分歲
酒煨爐守歲爆竹達旦

婚嫁遵行六禮先通媒妁向女家致主人意既諾以糖茶檳榔爲定隨下聘儀求庚帖二姓互相往拜將娶則請期納幣親迎次日婿往女親屬各家謝紅三日歸寧後婿家具喜筵會女親屬夷種多議財禮近亦有通媒妁者

喪禮弔客各具奠儀厚薄不等主人皆醮待傳帛初喪親友坐夜崇信釋道建醮誦經夷俗不尚風水多火葬弔者合寨相爲款待名曰當客

祭祀豐儉隨力敬神惟謹信師巫祈禳惟一二紳士家不惑於淫祀

開化府誌

卷之九

風俗

三

晏會舊尚儉約服飾亦從樸素近則奢華相競宜加禁止勿替初服

覆屋舊用苫片多致火災近則易以瓦者十五六矣

夷俗以雜糧釀酒凡晏賓客先設架置酒罍於上貯以凉水插竿於內客至主人先啣以示先嘗之意客次之啣時盛水候啣畢而注於罍視水之盈縮以驗所飲之多寡不及則請再行寒月置火於罍下取其熱也

夷人各種皆有歌曲笙笛琵琶諸器與漢制同

夷有土巫善雞卜號曰白馬取雞雞雄者生剝取兩髀

束之細剖其皮骨有細竅刺以竹簽相多寡向背順
逆之形以占吉凶或取山間草齊束而拈之畧如著
法有夷經皆爨字狀類蝌蚪精者能知天象斷陰晴
按爨字爲納垢酋阿丁所撰凡十
千八百四十有奇名之曰臚書
種人

儂人廣南儂智高遺種散居八里十之五六性狡好奢
侈甘犬嗜鼠男女勤耕織慣挑棉錦樓居無椅筵席
地而坐脫履梯下而後登婦人短衣長裙男首裹青
花帨衣麤布如絺長技在銳蓋居近交趾習尚使然
婚姻以歌唱私合始通父母議財禮病不用藥惟知

開化府誌

卷之九

風俗

四

祭鬼親死素食麻衣土巫卜期火葬不拘日月遠近
歲終服卽除

棘子古白國支流性詭俗儉又謂之民家子知讀書婚
喪葬祭與漢相近衣服食用亦異他夷六月廿四日
齋生肉合蒜而食燃炬爲樂稱曰佳節

花土獠服尚青藍婦女衣花繡短褐繫袖裙婚不親迎
送嫁者攜酒食以薦壻家祖先自正月至二月擊銅
鼓跳舞爲樂謂之過小年

按銅鼓馬援征交趾時所
遺諸夷寶之以誌不忘

白土獠性狡詐重農力穡卜居近水以便耕作十月朔
爲歲首習漢語開舊無此種多自阿迷蒙自流入

黑土獠喜種水田男穿青衣褂女上穿短衣用五色碎布簇成四方錦於前後與補相似下穿青桶裙婚喪亦近花土獠送葬女婿吹葫笙跳舞尸前

旱獮夷本名爨夷又稱白衣蓋聲近而譌也八里雜處耕種爲活男服長領青衣褲女布縫高髻加帕其上以五色線綴之結絮爲飾服短衣桶裙紅綠鑲邊婚以媒喪亦棺瘞其死者所用器皿悉懸墓側不復收回若有柩棧之意焉

水獮夷居多傍水喜浴男渡船女傭工糊口夫死名爲鬼妻無復可嫁又能爲鬼魅以一箒擊衣服卽變形爲象馬豬羊猫犬立通衢行人稍畏避之卽爲所魅入腰中食人五臟易之以土

白獮獮性直朴服尙青藍婦人以布圍頭耕畢合家攜酒饌郊外祭土神後長者盤坐幼者跪敬酒食一若賓客相飲者然

黑獮獮性朴多種旱地居茅舍中堂作火爐男女圍繞而臥懼箠撻而不畏死男女服近漢婦女戴青布帽穿青衣釘銀泡數匝食惟雜糧婚亦央媒聘禮用牛一條銀或六兩十二兩喪與漢同葬以火化祭則羊豕捶死不殺

聶素居永平里服食日用與猓獮同讀書力田紡織賢
易性情較醇

沙人習尚同儂人慄勁過之親死所祭之肉不食或棄
或餽諸同人

黑猓雞性如桀獸居必負險出入挾弓弩帶左鍤臥以
牛皮四季擁爐以度長夜小隙則數世必報大德若
忘種菽爲食多居王弄安南二里

白猓雞樸直小心不能受屈種旱稻雜糧棉花等物居
瘴地衣服自爲織染飲食更屬淡薄婚不用媒財禮
以牛多至五六條者但可陸續辦交貧者世代索取

開化府誌

卷之九

風俗

六

喪不用棺無論山坡俱橫葬

黑猓喇一名普腊婚喪與猓獮同而語言不通蓬頭跣
足衣不浣濯臥以牛皮覆用羊革氈衫刀耕火種數
易其土以養地力祭則用牛羊豕名曰三樂

白猓喇性最樸多住山坡種菽麥雜糧火麻之類衣白
麻布婦人以繩束髮青綠磁珠雜海貝環飾項垂環
珞婚多苟合禮較簡喪無孝服亦不用棺以木架扛
送火化腊月初旬過年

馬喇居王弄山墾山種棉爲業男子服紅經白緯布婦
女衣白首插雞羽風俗與黑白猓喇不甚相遠

獯人性獷悍自謂槃瓠之後自耕而食少入城市男女
皆知書多處深山喜獵善搏虎豹衣服近漢女人長
衫拖裙婚用媒死者骸骨不落地火化收藏不爭訟
不喜淫所居之處不四五年卽遷

花獮喇喪亦用棺葬不忍火且論山向自謂不似諸夷
各有古禮語言亦微異

阿成性怯懦畏漢人質朴行儉暇則網羅禽鳥每就食
田間必負薪以歸婦人不事銀飾婚娶以牛成禮喪
尚簡畧麻衣草履蓋夷類之最可憫者

窩泥或曰幹泥男環耳跣足婦衣花布衫以紅白棉繩

開化府誌

卷之九

風俗

七

辮髮數絡海貝雜珠盤旋爲螺髻穿青海珠垂習爲
絡裳無襜積紅黑紗縷間雜飾其左右旣適人則以
籐束膝下爲識喪無棺弔者擊鑼鼓搖鈴頭插雞尾
跳舞名曰洗鬼忽泣忽飲三日採松爲架焚而葬其
骨祭用牛羊揮扇環歌拊掌踏足以鈺鼓蘆笙爲樂
性柔畏法多處山麓耕地

阿戛性頑種地資生有喪合寨老幼向屍前跳舞屍以
火化無孝服俗多淫每春男女卜日跳掌心願卽成
夫婦男女各佩錦布袋斯須不離惟疾病姑解之
阿者衣服與猓獮同婚喪葬祭皆同

阿繫極愚魯耕種之餘收羊爲業男女皆衣青藍布背負羊皮寒暑無間婚亦通媒富者議財禮貧者以羊代之喪立長幡以招弔客祭用牛羊世居羝之樂農里

阿度性柔懦山居種地織麻爲衣不知貿易婦女跣足盤頭婚姻不拘財禮婿將親迎負薪之女家以重者勝新婦甫于歸卽事舂米以多爲能死葬不用棺宰牲以祭火化掩埋

普岔性淳樸多信鬼種水田男衣黑色及舊不加浣濯制同漢人女衣長花繡桶長飲食多不用碗箸以匙

開化府誌

卷之九

風俗

八

挹之男子挽髻衣不至膝女人五色花衣不聯中縫拖地寸許婚多苟合會親宴客必擊鼓鳴鑼吹角歌唱以爲樂喪用木槽蓋以馬鞍孝子披白抱雞親戚吹噴吶送之藏於石碕歲餘橫葬

喇猴性愚頑居深山火耨刀耕男子寬博大袖垂髻於腦後女人以五色毛線爲衣上作井口自頭罩而下婚無媒妁喪用火化喜食百虫此種多從交趾流入喇烏多居邊地性愚劣自爲耕織男女蓬頭跣足面黧黑而身短小議婚先定禮銀數兩耕牛一條嫁無粧奩父母兄弟之喪吹角跳舞宰牛以祭無孝服以木

編牀發屍火之

孤鳥性遲緩自謂孤獲之後居深山僻壤擇漢人足跡不到之處引水於田捕魚爲業男服藍衣腰不繫帶女人短衣青裙頭裹青布若方巾飾銀泡於頂

普剽俗與喇烏小異不剃頭男著青白長領短衣不分寒暑身披布被鑲火焰邊刻不少離女人桶裙遍身掛紅綠珠親亡令子壻跳舞親屬擊鼓鳴鑼吹角祭獻名曰娛屍

普馬性與人殊刀耕火種婚禮尙財人死不論男女俱埋於掌房下常行走處每日以滾水澆之俟腐取出

開化府誌

卷之九

風俗

九

以肉另埋骨則洗淨用緞爲袋盛之家人盡穿紅綠殺豬牛令壻負之跳舞藏於家三年乃葬遇疾病則取用再跳以爲未瘞之骨作崇也

普列東安里有之束髮椎髻播種之日拌牛於側以豬首奠祭土神婚亦有媒喪則火化

腊欲性極蠢直男服青藍女著白衣雜糧不敷常種瓜菜以爲食婚喪尙儉

腊兔與獾喇相似怕近漢人男女亦知耕織婚喪飲食甚儉男服藍布大袖衫有領女服紅布大袖衫開一窩以頭套而服之

舍鳥性粗直婚禮極儉居父母喪宰牲掛緡燔祭獻晏
客吹嘖吶爲樂暇則持弩以取禽鳥往來競射以多
獲者爲強

山車居逢春里性不畏寒鵠面鳩形男子衣間以紅白
線織之婦人盤頭似方巾短衣白裙喪無孝服割牲
以祭葬用木牀盛屍火化

阿獠性鄙而淫婚嫁悉聽男女自擇含口琴吹唱相悅
即爲夫婦男衣白麻布婦人蓬頭跣足不加脩飾父
母兄弟臨終舉家強灌酒以爲別名曰永訣酒

腊歌性拘執俗儉陋婚無媒妁無論貧富禮銀俱以六

開化府誌

卷之九

風俗

一

兩爲定數有不足即不許死則橫葬

方言

儂人

天發地南日烈月亥風朗雲朗雷發雨津霜臙霧朗

山南水南田恁那園勒省城蚌景墻耐頃坡肯靠路卡洛草雅木美

祖不竭孫浪父博子陸兄必弟農嫂畢南叔不娘密

行陸立定坐南跪及貧樓富酒貴邊賤拖

虎土弄豹土旅馬底牛獨羊有豬獨雞寨鵝早鴨貝

升幸斗痛戩展秤展筆並墨媽書士紙酒

一溜二宋三散四細五哈六差七拓八别九荷十謝

土獠

天窩地稜日駝月論風冷雲磨雷搏雨難霜內霧馬

山亂水難田儼園孫城稱墻本坡短路祿草若木崖

祖布孫濫父博子勒兄鮮弟鸞嫂比叔布娘滅

行怕立任坐難跪及貧呀富率貴那賤賴

虎丙豹內馬磨牛瓦羊別豬磨雞結鵝寒鴨白

升神斗桶戩掌秤掌筆比墨馬書事紙知

一流二送三散四四五呵六車七疽八別九勾十謝

獯夷

天發地頂日素月等風竜雲法雷法雨紛霜籠霧磨

開化府誌

卷之九

風俗

十二

山反水難田那園朗城科墻科坡拉路丹草方木美

祖布賀浪孫依父博子樓兄必弟農嫂獯叔布娘茂

行娘立鄧坐難跪拜貧雅富迷貴丙賤波

虎色豹色乃馬馬罵牛海羊有豬木雞蓋鵝早鴨別

升成斗通戩掌秤掌筆典墨黑書酸紙哲

一冷二筭三喪四細五哈六火七哲八別九苟十昔

阿成

天女地謎日猓月猓風米雲丹雷米雨米霜阿霧糯

山白水結田當園介城龍墻膩坡姐路着草奚木特

祖依坡息孫依里息父依子息兄依尾左弟左嫂依迷依叔波娘依娘依

行厄立多禾坐多宜跪居富勒索貴慊鄙貧書賤羅

虎裸豹洗馬摹牛女羊痴豬尾雞焉鵝也鴨也

升鄱斗桶戡先秤更筆果墨捫書稜紙俾

一磨提二能三冷四冷五冷六冷七冷八冷九居十冷

開化府誌

卷之九

風俗

七

